

# RULER OF TRAILS HUSKY

FR



*Pinotti*



# RULER OF TRAILS

Conçue pour la précision et la fiabilité, le Husky est la dameuse idéale pour les pistes de ski de fond et les petits domaines skiables. Grâce à sa maniabilité exceptionnelle et à sa technologie de pointe, elle permet d'obtenir des pistes parfaitement damées et des finitions précises sur tous les terrains. Compacte mais puissante, la Husky s'assure que chaque piste répond aux normes les plus strictes, consolidant ainsi sa position de **Ruler of Trails**.

# LA POLYVALENCE

## 3. CONFORT DE LA CABINE

Moderne, élégant, silencieux, confortable – une cabine pour des hautes performances.

## 1. NORDIC LINER

Une finition impeccable pour les pistes classiques et les pistes de skating, même sur des pistes vallonnées ou sinueuses.



## 2. FRAISE POWER HUSKY

Une qualité exceptionnelle qui dure – pour offrir les meilleures pistes de ski de fond.

## 4. CHENILLES ALU

Idéal pour toutes les conditions d'enneigement – et la conception en aluminium améliore l'adhérence sur les pentes.

## 5. LAME MASTER HUSKY

Un passage toujours parfait, quelque soient les conditions d'enneigement.

# FRAISE

**RÉPUTÉE POUR SES QUALITÉS DE FRAISAGE, LA TECHNOLOGIE PRINOTH GARANTIT UNE FINITION IMPECCABLE. CONÇUE POUR LA PRÉCISION ET L'EFFICACITÉ, ELLE S'ADAPTE À TOUTES LES CONDITIONS, CRÉANT DES PISTES PARFAITES ET DURABLE.**

## **TECHNOLOGIE DE DAMAGE POUR DES PISTES ET DES SENTIERS PARFAITS**

La technologie de damage Prinoth est connue pour offrir les meilleures pistes de ski de fond de l'industrie. La fraise Husky, qui a fait ses preuves, est disponible en quatre largeurs différentes. Les dents entrelacées de la fraise améliorent l'efficacité et permettent d'obtenir des résultats durables dans toutes les conditions d'enneigement. La pression de la fraise Husky peut être réglée en continu.

La disposition des dents de la fraise permet des résultats parfaits et la forme des dents de la fraise permet le fraisage dans les deux sens de rotation

Les ailes garantissent le façonnage parfait des pistes

## **FRAISE POWER HUSKY**

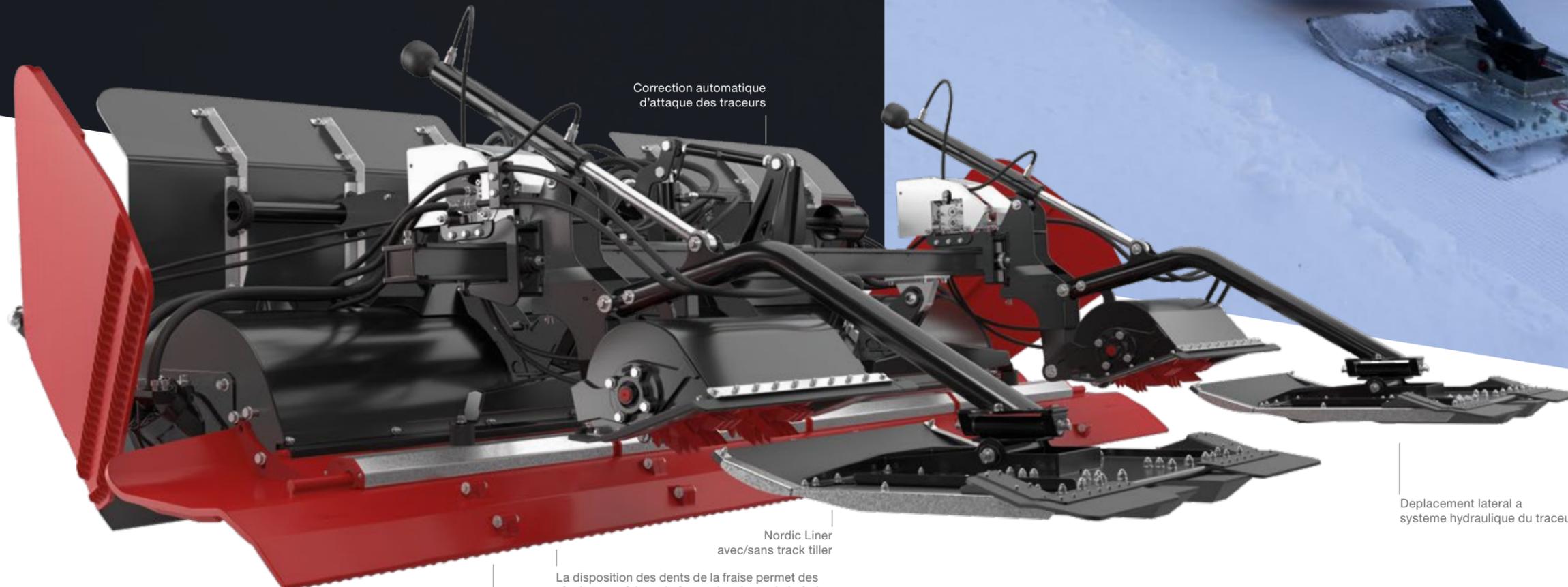
La fraise Power Husky crée une couche de neige profonde et fine pour une qualité sensationnelle qui dure. Les dents de la fraise, spécialement disposées, transforment le manteau neigeux en une couche uniforme et les flaps s'adaptent facilement à une grande variété de surfaces. La fraise Power Husky est équipée de deux tambours séparés avec un joint flexible entre elles. Elle peut être utilisée avec des verrouillages plats, en A ou en V, ce qui facilite la création de petits parks tout en nécessitant moins de neige.

# NORDIC LINER

## FLEXIBLE ET PRECIS

Le Nordic Liner garantit des finitions parfaites pour des expériences de ski de fond exceptionnelles. Les pratiquants de skating peuvent s'attendre à une surface plane et lisse. Le finisher skating a un profil plus petit que celui d'une fraise alpine, ce qui produit une finition aux stries plus fines et plus étroites, idéale pour une glisse fluide en skating. Pour le classique, le Nordic Liner prépare des pistes précises et durables qui répondent aux normes les

plus élevées, que ce soit pour le loisir ou la compétition. Les deux plaques de réglage des pistes et les fraises peuvent être utilisées indépendamment, en fonction des besoins et de l'état de la piste. Cela permet d'assurer une préparation efficace et de réduire la consommation de carburant. Les plaques de traçage et les fraises suivent le véhicule en même temps, ce qui garantit un tracé parfait, même sur les routes sinueuses ou vallonnées.



Correction automatique d'attaque des traceurs

Nordic Liner avec/sans track tiller

La disposition des dents de la fraise permet des résultats parfaits et la forme des dents de la fraise permet le fraisage dans les deux sens de rotation

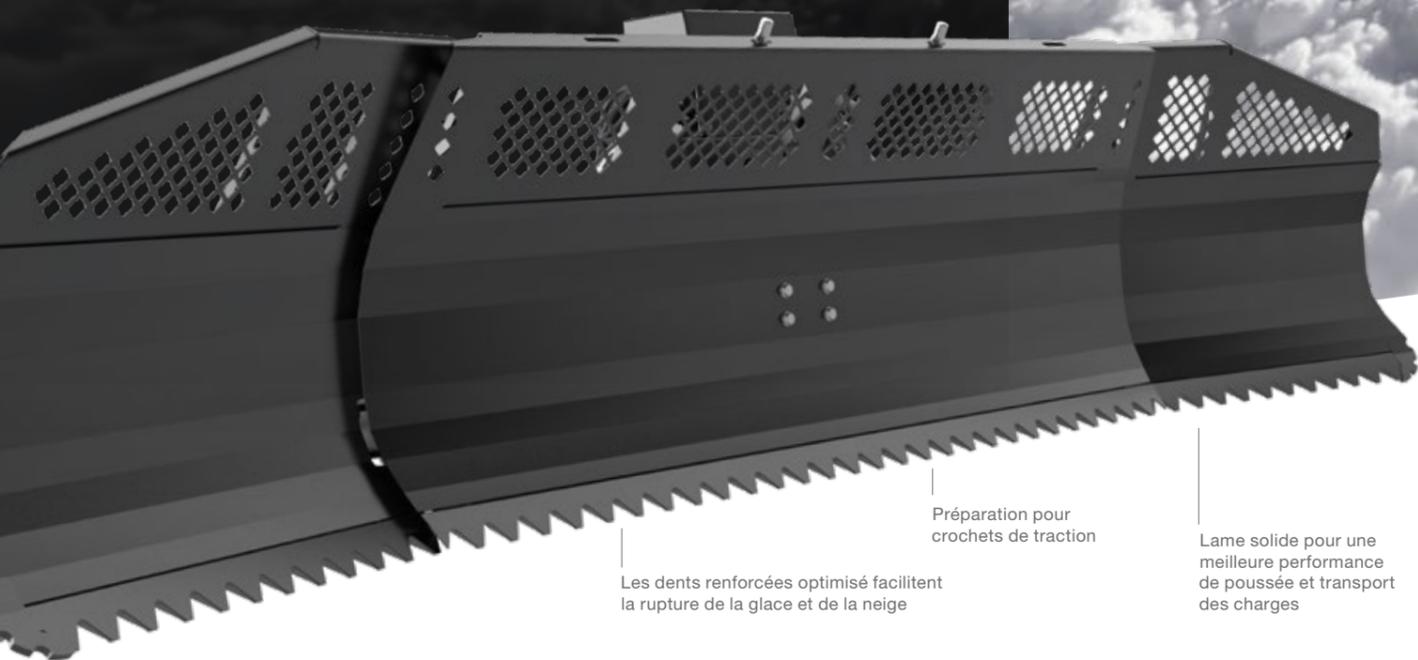
Skating Finisher

Deplacement lateral a systeme hydraulique du traceur

# LAMES

Il existe deux largeurs de lames Master Husky qui ont été développées pour vous aider à créer un passage parfait sur les pistes ou les pentes. Chaque lame utilise le mouvement familier en 12 directions pour la répartition de la neige, tandis que la capacité de levage peut être utile pour le transport d'équipements.

Les deux lames peuvent également être utilisées en position flottante (en option), dans laquelle la lame suit automatiquement le tracé du terrain et ses irrégularités. Cela permet aux opérateurs d'utiliser les techniques de lame lors de la préparation des pistes et des pentes, ce qui est idéal pour les conditions de faible enneigement.



Les dents renforcées optimisées facilitent la rupture de la glace et de la neige

Préparation pour crochets de traction

Lame solide pour une meilleure performance de poussée et transport des charges

La fonctionnalité Ice Ripper est intégrée dans la partie inférieure de la lame Husky Master. Montées à l'arrière de la lame, les dents de l'Ice Ripper rayent la surface de la neige à une profondeur d'environ 2,5 cm. L'opérateur peut ainsi préparer une surface de neige dure avant le passage des chenilles et de la fraise, ce qui permet d'obtenir une finition parfaite dans les conditions les plus difficiles.

- Le profil intérieur de la lame est incurvé, ce qui permet un roulement continu de la neige dans la lame. Cela améliore les performances de poussée et facilite le traitement préalable de la neige pour les chenilles et la fraise.
- Les dents de la lame sont spécialement conçues pour briser la glace et la neige de la manière la plus efficace.
- Le mouvement de la lame dans 12 directions assure une efficacité et une précision maximales.
- Points de fixation stables pour le transport des outils nécessaires sur les pistes et les sentiers.

# EUROMOT STAGE V

PROPRES ET PUISSANTS, LES MOTEURS DES DAMEUSES PRINOTH OFFRENT UNE FAIBLE CONSOMMATION DE CARBURANT, DE FAIBLES ÉMISSIONS ET DES PERFORMANCES INÉGALÉES.

MOTEUR: DAIMLER OM 934

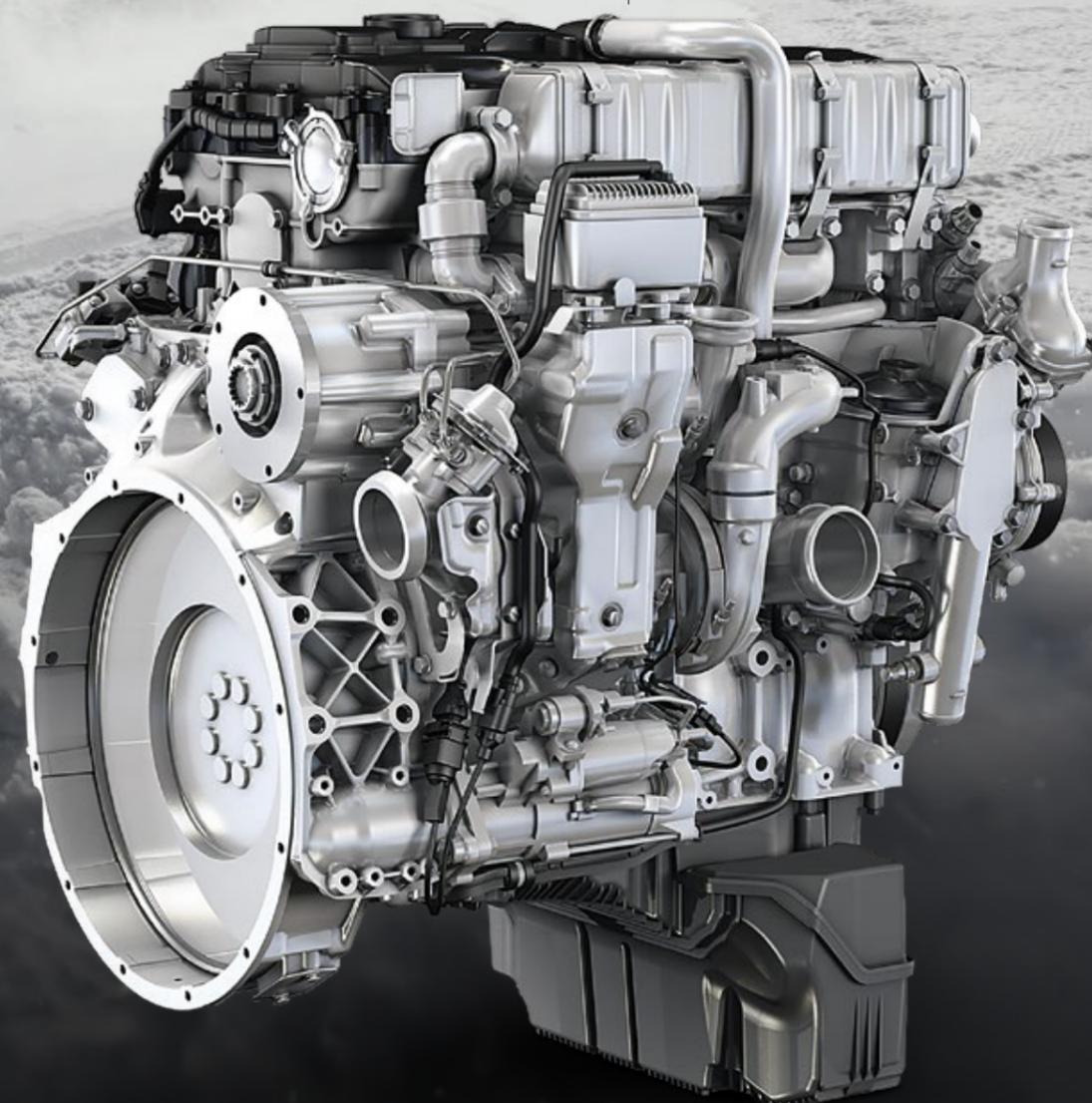
PUISSANCE: 170 kW / 231 HP

COUPLE: 950 Nm @ 1 200-1 600 rpm

## PUISSANT ET PLUS DURABLE

La dameuse Husky est équipée d'un moteur 4 cylindres Daimler de 231 ch/170 kW et d'un couple maximal de 950 Nm. Un système de traitement des gaz d'échappement avec catalyseur SCR et filtre à particules diesel réduit considérablement les émissions. Le moteur est homologué pour être utilisé avec des carburants synthétiques tels que le HVO et le GTL sans aucune modification, ce qui réduit encore les émissions de CO<sub>2</sub>.

Avec ses faibles coûts d'entretien, d'exploitation et d'émissions, le moteur Daimler est le choix idéal pour le Husky, une dameuse compacte, puissante et agile qui peut être utilisée à l'intérieur comme à l'extérieur.



# CHENILLES

**UN CONTACT OPTIMAL EST ASSURÉ ENTRE LE VÉHICULE ET LA AOUCHE DE NEIGE. QU'IL S'AGISSE DE NEIGE À CANON, DE POUDREUSE, DE GLACE, OU MÊME DE PIERRES OU D'ASPHALTE.**

Combinez le type de chenilles avec la lame et la fraise pour créer la meilleure configuration pour vos besoins spécifiques.

## **CHENILLES ALU : 2.5 / 2.8 / 3.1 / 3.4**

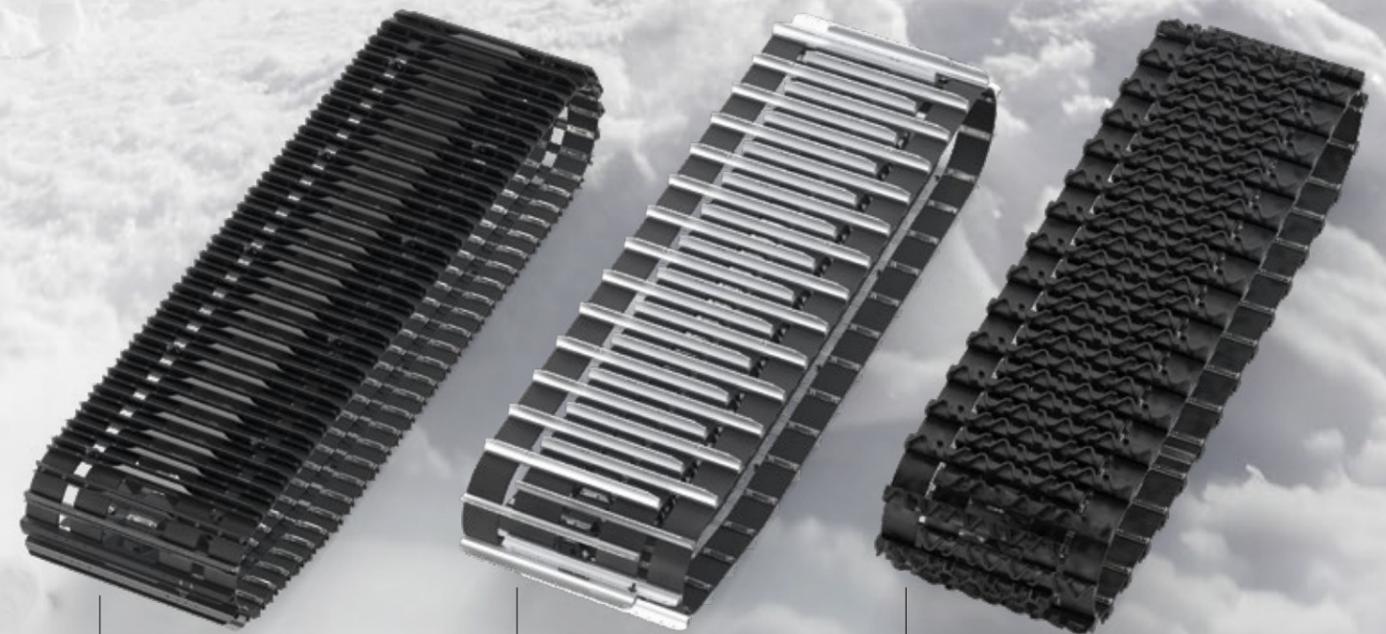
- Chenilles à profil fermé pour une bonne accroche et maniabilité sur toutes les conditions d'enneigement.
- La conception en alu réduit l'accumulation de glace, améliorant l'adhérence sur les pentes et la stabilité de conduite.

## **CHENILLES ACIER PROFIL OUVERT : 2.5 / 2.8**

- La chenille en acier à profil ouvert est idéale pour la neige fraîche et la poudreuse et peut également être utilisée sur les routes ou les champs.
- Conçue pour durer, elle vous aide à réduire le coût total de maintenance de votre véhicule.

## **CHENILLES TOUTE SAISON : 2.5 / 2.8**

- Cette chenille en caoutchouc protège le sol, qu'il s'agisse de routes, champs ou asphalte – ce qui la rend fonctionnelle même en cas de faible enneigement.
- Elle peut être utilisée pour un fonctionnement normal, ou pour le transport de personnes ou de matériaux en été et en hiver, en particulier dans les régions où le véhicule doit fréquemment traverser des routes.



Chenilles acier profil ouvert

Chenilles alu

Chenilles toute saison

# PRINOTH CONTROL UNIT

**UN GRAND ÉCRAN ET UN JOYSTICK  
MULTIFONCTION, PARFAITEMENT  
ADAPTÉ AUX BESOINS DE L'OPÉRATEUR :  
LE POSTE DE CONDUITE PRINOTH.**

## **INTERFACE PERSONNALISABLE D'UNE SIMPLE TOUCHE**

Le poste de conduite Prinoth personnalisable est pratique. Les opérateurs peuvent personnaliser l'interface utilisateur avec leurs raccourcis et paramètres de véhicule favoris. Cela signifie qu'à chaque fois qu'ils sont assis sur le siège de l'opérateur, les paramètres pertinents sont enregistrés, ce qui accélère le processus de démarrage et permet de damer les pistes plus rapidement.

- L'écran tactile inclinable de 12" permet de tout visualiser facilement, de jour comme de nuit.
- L'affichage de la caméra de recul peut être affiché en grand ou en petit sur l'écran.
- Des détails importants de la machine tels que le moteur, la fraise et les accès rapides sont toujours visibles.

## **CONTRÔLE PRÉCIS ET CONDUITE CONFORTABLE**

La conception « joystick-in-joystick » permet un contrôle précis de la lame et de la fraise et autorise le mouvement simultané de la lame. Le repose-main ergonomique du joystick permet des heures d'utilisation souple et confortable. Le temps de réaction a été réduit, ce qui permet aux opérateurs de sentir plus facilement la lame en action, ce qui augmente la précision et le confort de l'opérateur.



# CONFORT DE LA CABINE

## UN COCKPIT POUR DES PERFORMANCES DE POINTE

Moderne, élégante, silencieuse et confortable, la cabine du Husky fait du damage un plaisir.

Un espace généreux pour les pieds offre beaucoup d'espace pour les jambes et la conception ergonomique de la cabine fait de l'habitacle le point de départ pour produire des pistes parfaites.

Le chauffage des pieds et du pare-brise, de série, et le toit ouvrant teinté permettent de contrôler facilement la température.





# CABINE DE TRANSPORT

## CONFIRTABLE ET PRATIQUE

La cabine de transport est équipée de grandes vitres qui offrent une vue panoramique. La cabine peut transporter jusqu'à neuf personnes avec des skis ou des snowboards. Des ceintures de sécurité pour chaque passager, un système audio et, en option, des sièges en cuir, le chauffage et la climatisation garantissent un voyage sécurisé et confortable. Pour le transport de marchandises, les banquettes peuvent être facilement repliées.



# TERRAPI

## TRANSFORMER LES SENTIERS

Le Husky Trail Groomer est exactement ce que les motoneigistes aimeraient que tous les clubs utilisent sur leurs pistes. Chaque dameuse est équipée d'un pare-broussailles qui protège la cabine des branches. Pour l'opérateur, le Husky est confortable, puissant et silencieux. Il peut tirer une fraise ou un peigne sur les pistes les plus raides, les plus longues ou les plus

étroites. Quatre circuits hydrauliques permettent d'actionner toutes les fonctions de l'accessoire arrière. Quel que soit le type de neige, de la poudreuse fraîche aux conditions printanières difficiles, cette dameuse possède le couple et la fiabilité nécessaires pour toujours damer les pistes.



# GERER LES RESSOURCES DE MANIERE RESPONSABLE

FAIBLES ÉMISSIONS ET FAIBLE  
CONSUMMATION DE CARBURANT,  
ASSOCIÉES À DES COÛTS DE  
MAINTENANCE ET D'EXPLOITATION  
RÉDUITS. LES DAMEUSES  
DE PRINOTH OFFRENT LA  
TECHNOLOGIE LA PLUS RÉCENTE  
COMBINÉE À LA DURABILITÉ.



# PRINOTH CONNECT

PRINOTH CONNECT FACILITE LA GESTION DE VOS VÉHICULES, LES REND PLUS RENTABLES ET PLUS RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT. POUR CE FAIRE, NOUS UTILISONS UNE TECHNOLOGIE QUI VOUS RELIE À VOS COLLÈGUES ET À VOS VÉHICULES. CELA PERMET D'OBTENIR DES INFORMATIONS ACTUALISÉES SUR VOTRE ÉQUIPEMENT À TOUT MOMENT ET EN TOUT LIEU. LES FONCTIONS SONT ACCESSIBLES VIA LA PLATEFORME DE GESTION EN LIGNE SKADII.



## MESURE DE HAUTEUR DE NEIGE

Connaître l'épaisseur de la neige permet d'améliorer la qualité des pistes, des sentiers et des parks, et de bonnes pistes sont synonymes de clients satisfaits. Une gestion efficace de la neige permet de prolonger la saison de ski, de réduire les coûts et d'améliorer la durabilité.



## GESTION DE FLOTTE

Qu'il s'agisse d'une dameuse, d'une motoneige ou de tout autre véhicule, vous pouvez savoir où se trouvent les véhicules et ce qu'ils font. La gestion de flotte vous donne une vue d'ensemble, ce qui vous permet d'optimiser les opérations et la productivité, et donc d'économiser du temps, de l'argent et des ressources.



## TASK MANAGER

Task Manager simplifie la communication en facilitant la gestion de l'ampleur des tâches dans votre station de ski. Il vous permet de vous assurer que vos opérations se déroulent sans problème en vous tenant continuellement au courant.



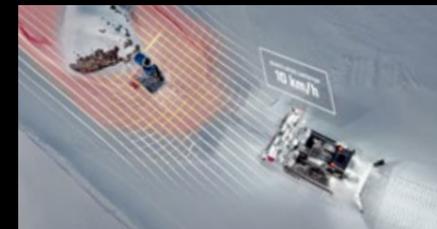
## MAINTENANCE OVERVIEW

Qu'il s'agisse d'une seule dameuse ou d'une flotte entière, Maintenance Overview permet de gérer et d'organiser facilement et efficacement l'ensemble de la maintenance et des réparations, ce qui permet d'économiser du temps et de l'argent grâce à des processus et à une documentation optimisés et normalisés.



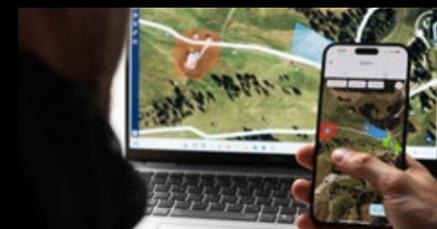
## SMART ZONE

Définissez des zones sensibles et fixez des limites de vitesse pour vos véhicules Prinoth. Lorsqu'il entre dans la Smart Zone, le véhicule ralentit automatiquement et en informe l'opérateur. Cela permet de minimiser les risques et de garantir l'efficacité des opérations, même dans des conditions difficiles comme le brouillard ou la neige abondante.



## OBJECT EDITOR

Visualisez et gérez l'infrastructure de votre station grâce à l'éditeur d'objets. Il suffit de créer, de modifier ou de supprimer des objets sur votre carte pour aider vos opérateurs à s'orienter et à s'organiser, ce qui rend leur travail plus sûr et plus efficace.



# PRINOTH SNOWPARK SERVICES

**POUR ATTIRER LES CLIENTS ET LES FIDÉLISER  
DANS VOTRE DOMAINE SKIABLE, ALPIN OU NORDIQUE,  
VOUS AVEZ BESOIN DE SNOWPARKS, DE FUNLINES,  
DE PENTES, DE PISTES ET DE SENTIERS ATTRAYANTS.**

Un concept bien pensé permet de minimiser les coûts, d'optimiser les ressources et de garantir un succès à long terme. C'est là qu'intervient Prinoth Snowpark Services : en collaboration avec votre équipe, nous veillons à ce que votre projet soit adapté à vos besoins. Et le mieux ? Nous donnons à votre équipe les connaissances et les compétences nécessaires pour gérer vos parks, vos pistes et vos sentiers de façon autonome à l'avenir :

- En intégrant votre projet dans le terrain existant, nous réduisons les besoins en enneigement et les heures de travail des machines.
- Des calculs précis garantissent une expérience de snowpark amusante et sûre pour tous les niveaux.
- Le guide de construction numérique chargé dans le système de mesure de la neige de vos véhicules aide vos opérateurs à construire et à entretenir votre projet tout au long de la saison, garantissant une installation rapide et des périodes d'exploitation prolongées.
- Nous vous assistons lors de la construction et surveillons votre projet tout au long de la saison, afin que vous puissiez maintenir vos normes de qualité et de sécurité.

Avec Prinoth Snowpark Services, vous pouvez créer une expérience exceptionnelle, de manière efficace, durable et avec l'aide d'experts. Construisons ensemble quelque chose de formidable.



# CUSTOMER SERVICE

**LE BON PARTENAIRE POUR CHAQUE ASPECT DE DAMAGE DEPUIS PLUS DE 60 ANS, PRINOTH EST SYNONYME D'INNOVATION, DE QUALITÉ, DE PROFESSIONNALISME ET D'ATTENTION, ÉTABLISSANT LA NORME NON SEULEMENT SUR LES PISTES, MAIS AUSSI EN MATIÈRE DE SERVICE. AVEC UN RÉSEAU MONDIAL DE TECHNICIENS QUALIFIÉS, NOUS OFFRONS UNE ASSISTANCE COMPLÈTE, Y COMPRIS DES PIÈCES FIABLES, DES CONSEILS D'EXPERTS ET DES PROGRAMMES DE FORMATION ATTRAYANTS.**

## PRINOTH PARTS SHOP

Les pièces d'origine Prinoth garanties assurent des performances et une fiabilité à long terme, et sont disponibles d'un simple clic sur la boutique de pièces détachées Prinoth.

- Simple, rapide et direct. Obtenez les bonnes pièces, tout de suite, dans la boutique en ligne, avec une disponibilité en temps réel et des prix clairs
- Pièces d'origine certifiées Prinoth - les composants sont développés, testés et éprouvés spécifiquement pour votre dameuse
- Une gamme complète de kits de pièces détachées est disponible pour votre véhicule, ce qui permet à vos mécaniciens de passer plus de temps à travailler et moins de temps à chercher

[parts-shop.prinoth.com](https://parts-shop.prinoth.com)

## PRINOTH SERVICE

L'expertise et l'assistance technique lors des inspections, des réparations et des travaux d'entretien font partie de la promesse de service à la clientèle de Prinoth.

- Un service rapide, flexible et fiable
- Une infrastructure mondiale soutenue par un réseau de techniciens experts locaux et des outils de pointe pour réparer votre dameuse ici et maintenant
- Disponible tout au long de la saison, avec une ligne téléphonique d'urgence pour réduire les temps d'arrêt critiques

## PRINOTH ACADEMY

Les connaissances et les compétences sont les bases de la création de pistes, de parks et de sentiers parfaitement entretenus. Des programmes de formation sont disponibles pour les techniciens et les opérateurs. Choisissez entre la théorie, la pratique ou les deux.

- Nous renforçons votre équipe et veillons à ce que votre station dispose des professionnels les plus compétents sur les pistes
- Système à trois niveaux : Basique, Avancé et Expert
- Cours en ligne flexibles - n'importe où, n'importe quand
- Formation en personne disponible dans les antennes régionales, ou personnalisée pour votre station

[www.prinoth.com/academy](https://www.prinoth.com/academy)



# RULER OF TRAILS

# SPECIFICATIONS TECHNIQUES

## Dimensions et poids

Longueur totale du véhicule	4 095 mm
Longueur totale du véhicule avec accessoires	7 250 mm
Longueur totale du véhicule avec accessoires et Nordic Liner	max. 8 700 mm
Hauteur totale avec chenilles	à partir de 2 645 mm
Largeurs de travail	2,5 / 2,8 / 3,1 / 3,4 m
Dimensions de transport (longueur/largeur/hauteur)	5 200 / 2 460 / 2 700 mm
Lame avec oreilles ouvertes (Master)	3 575 / 3 875 mm
Lame avec oreilles fermées (Master)	2 695 / 3 220 mm
Fraise avec flaps relevés	3 345 / 3 530 / 3 880 / 4 440 mm
Fraise avec flaps baissés	4 365 / 4 550 / 4 900 / 5 155 mm
Poids avec chenilles, lame et fraise	à partir de 5.597 kg
Poids total autorisé	7 500 kg

## Propriétés de conduite

Vitesse Max.	24 km/h
Rayon de braquage	0 (autour de son propre axe)

## Moteur

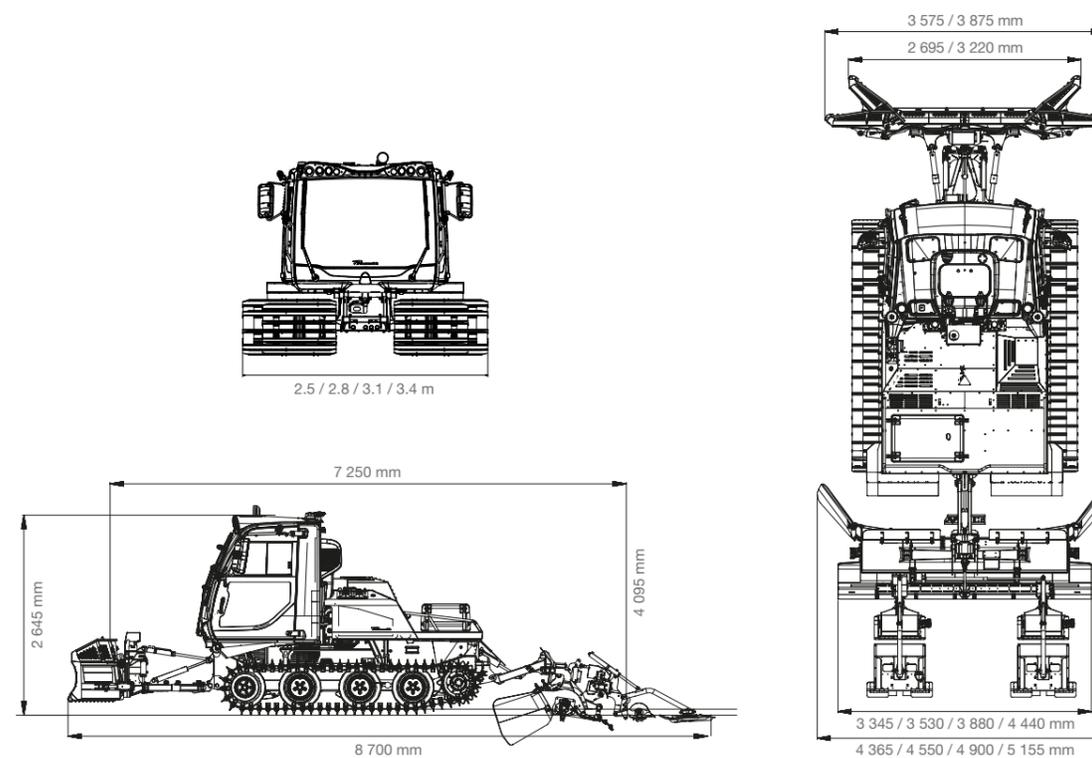
Modèle	Daimler OM 934 LA
Norme	Euromot Stage V / EPA Tier 4 Final
Types de carburant	Diesel, HVO, GTL et BTL*
Puissance (selon ECE)	170 kW @ 2 200 rpm
Couple max.	950 Nm @ 1 200-1 600 rpm
Cylindrés	5 100 cm <sup>3</sup>
Configuration des cylindres	4 in line
Capacité du réservoir carburant	285 l** / 160 l
Capacité du réservoir AdBlue	40 l

## Feux

Quatre feux de travail LED à l'avant	Clignotants avant et arrière
Quatre feux de travail LED à l'arrière	Deux feux de position
Deux feux de route / feux de croisement	Un phare de recherche

## Cabine de transport

Conduite à gauche, suspension mécanique, banquette pour 1 personne + siège de secours
Poste de conduite Prinoth : écran tactile 12", accoudoir avec joystick multifonctionnel, disposition ergonomique des commandes, radio FM/AM, DAB Plus, CD, MP3/WMA, musique et système mains libres via Bluetooth, AUX-In, manettes et potentiomètre d'avancement, système de clé RFID pour la sauvegarde des préférences et des réglages de l'utilisateur
Toit ouvrant teinté
Rétroviseurs, vitres avant, arrière et latérales chauffants et réglables électriquement
Chauffage et ventilation automatiques avec commande par écran tactile, système de chauffage des pieds
Certifiée ROPS conformément à la norme EN 15059



## Equipements de base

Pression d'appui de la fraise réglable
Régulateur de vitesse
Diagnostic embarqué
Tension automatique des chenilles
Mémorisation des réglages personnalisés de l'opérateur

## Options

Siège confort
Manettes de conduite
Climatisation
Pack feux LED
Pare-broussailles
Caméra de recul
Essuie-glaces chauffants
Réservoir carburant additionnel (125l)
Position flottante de la lame
Pré-équipement hydraulique avant
Ice ripper
Chenilles acierr, chenilles toute saison
Kit polaire
Pack X : amplification des amplitudes de mouvement de la lame et de la fraise, inclinomètre, ruban mesure
Nordic Liner basique (avec / sans tracktiller)***
Nordic Liner move (avec / sans tracktiller)***
Prinoth Connect
Gestion de Flotte dans la cabine

\* selon les normes ASTM D975, EN590, EN15940  
 \*\* avec réservoir de carburant supplémentaire

\*\*\* disponible sur tous les motoculteurs Husky

**Prinoth AG**

Via Brennero 34  
39049 Vipiteno (BZ)  
Italy  
Tel. +39 0472 72 26 22  
info@prinoth.com

**Prinoth AG**

Gemmistraße 45  
3970 Salgesch  
Switzerland  
Tel. +41 27 456 26 56  
info@prinoth.ch

**Prinoth GmbH**

Michael-Seeber-Straße 1  
6410 Telfs  
Austria  
Tel. +43 526 262 121  
prinoth.austria@prinoth.com

**Prinoth France SAS**

241 Voie galilee – Zone d'activité  
Alpespace – CS50001  
73800 Porte-de-Savoie  
France  
Tel. +33 479 84 76 76  
prinoth.france@prinoth.com

**Prinoth LLC**

2746 Seeber Drive Bldg B  
Grand Junction, CO 81506  
USA  
Tel. +1 970 242 7150  
prinoth.us@prinoth.com

**Prinoth Ltd**

1001, J.-A. Bombardier  
Granby Qc J2J 1E9  
Canada  
Tel. +1 450 776 3600  
prinoth.canada@prinoth.com

**Prinoth AB**

Hantverksvägen 1A  
78064 Lima  
Sweden  
Tel. +46 280 266 10  
info@prinoth.se

**Prinoth sp.z o.o**

ul. Zdrojowa 49  
33-300 Nowy Sacz  
Poland  
Tel. +48 574 919 540  
prinoth.polska@prinoth.com